

## Ζυγός

**Ζυγός, ο**, ουσ. [<αρχ. ζυγός], ο ζυγός. **1.** η σκλαβιά, η δουλεία: «ο τράχηλος του Έλληνα, ζυγό δεν υπομένει». **2.** ο γάμος: «όταν μπεις κι εσύ στο ζυγό θα καταλάβεις τη γλύκα». Από την εικόνα του ζώου που υποχρεώνεται με το ζυγό να σηκώνει το αλέτρι ή να σύρει την άμαξα πράγματα που συνδυάζονται με τις βαριές υποχρεώσεις του γάμου·

- *εφ' ενός ζυγού*, ο ένας πίσω από τον άλλον: «οι άντρες προχωρούσαν εφ' ενός ζυγού». Από τη γλώσσα του στρατού κυρίως και του αθλητισμού·

- *μπαίνω στο ζυγό*, παντρεύομαι: «ο μόνος που δεν μπήκε ακόμα στο ζυγό απ' την παρέα μας είναι ο τάδε». Από την εικόνα του βοδιού ή του αλόγου που μπαίνει στο ζυγό του αλετριού ή της άμαξας και χάνει την ελευθερία του, όπως συμβαίνει και με αυτόν που παντρεύεται·

- *τους ζυγούς λύσατε!* διαλυθείτε: «αφού καταλάβατε τι σας είπα, τους ζυγούς λύσατε!». Από τη γλώσσα του στρατού κυρίως και του αθλητισμού.

Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας